

COMMUNIQUÉ – POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

GSLR SE FAIT SIGNIFIER UNE POURSUITE DE 96 MILLIONS \$

GRENVILLE-SUR-LA-ROUGE, le 12 juin 2018 – Hier, la municipalité de Grenville-sur-la-Rouge s’est vue signifier une poursuite de 96 millions \$ en dommages et intérêts par la compagnie Canada Carbon inc., une compagnie minière de Vancouver (C.-B.).

Le conseil de la Municipalité déplore cette approche de Canada Carbon qui, pour son propre profit, remet en cause les objectifs de protection de l’intérêt public préconisés par la Municipalité. Le conseil municipal élu de la Municipalité agit dans l’intérêt de ses citoyens et n’accepte pas d’être menacé ni muselé par des stratégies dont l’objet est de contrer la participation publique.

Il est fondamental que la liberté de parole et d’action des citoyens de la Municipalité puisse s’exprimer sainement à travers l’exercice des pouvoirs prévus par la législation. La Municipalité encourage une saine participation de l’ensemble de ses citoyens, qu’ils soient des individus ou des personnes morales. L’acceptabilité sociale est un enjeu cher au conseil municipal et le dialogue constitue une voie à favoriser en toutes circonstances.

De plus, le conseil regrette vivement que Canada Carbon multiplie les recours devant les différentes instances judiciaires et administratives afin de contrer la voix du conseil municipal et de ses citoyens.

En date d’aujourd’hui, la CPTAQ a annoncé son intention de contester la demande de Canada Carbon et la déclarer irrecevable. La cause sera entendue le 5 septembre.

La Municipalité entend faire valoir ses droits devant les tribunaux en temps opportun et se défendre vigoureusement.

– 30 –

Source : Municipalité de Grenville-sur-la-Rouge
Téléphone : (819) 242-8762

PRESS RELEASE – FOR IMMEDIATE TRANSMISSION

GSLR GETS SERVED WITH A 96 MILLIONS \$ LAWSUIT

GRENVILLE-SUR-LA-ROUGE, June 12th, 2018 – Yesterday, the municipality of Grenville-sur-la-Rouge was served a \$96 million damages and interest lawsuit by Canada Carbon Inc., a mining company based in Vancouver, BC.

The Municipal Council deplores this action by Canada Carbon, which for its own gains, questions the objectives established by the Council for the protection of the public interest. As elected members, the Municipal Council acts in the interest of its citizens and does not accept to be threatened or muzzled by strategies whose sole objective is to counter any participation by the public.

It is fundamental that the public's freedom of speech and the ability of the citizens of the Municipality to act be protected through the exercise of the powers provided for in the Municipalities legislation. The Municipality encourages the healthy participation of all its citizens, whether individuals or legal entities. Social acceptability is a big issue for the Municipal Council and promotes open dialogue in all circumstances.

In addition, the Municipal Council strongly regrets that Canada Carbon is increasing the number of legal and administrative proceedings to counter the voice of the Council and it's citizens.

As of today, the CPTAQ has announced its intention to challenge Canada Carbon's application and declare it inadmissible. The case will be heard on September 5th.

The Municipality intends to assert its rights in court in a timely manner and will defend itself vigorously.

– 30 –

Source : Municipality of Grenville-sur-la-Rouge
Telephone : (819) 242-8762